ほぼ週刊コラム　Partnership論　その２３０

**King Solomon’s discernibility　ソロモン王の善悪識別力**

**how to discern between good and evil**

20170714 rev.2 齋藤旬

 **列王記**（列王記上3･5、7-12)

5その夜、主はギブオンでソロモンの夢枕に立ち、「何事でも願うがよい。あなたに与えよう」と言われた。〔ソロモンは答えた。〕7「わが神、主よ、あなたは父ダビデに代わる王として、このしもべをお立てになりました。しかし、わたしは取るに足らない若者で、どのようにふるまうべきかを知りません。しもべはあなたのお選びになった民の中にいますが、その民は多く、数えることも調べることもできないほどです。9どうか、あなたの民を正しく裁き、善と悪を判断することができるように、このしもべに聞き分ける心をお与えください。そうでなければ、この数多いあなたの民を裁くことが、誰にできましょう。」

10主はソロモンのこの願いをお喜びになった。11神はこう言われた。「あなたは自分のために長寿を求めず、富を求めず、また敵の命も求めることなく、訴えを正しく聞き分ける知恵を求めた。12見よ、わたしはあなたの言葉に従って、今あなたに知恵に満ちた賢明な心を与える。あなたの先にも後にもあなたに並ぶ者はいない。」

**I Kgs 3:5, 7-12 　　　 (God's treasure of Wisdom)**

A reading from the first book of Kings

The Lord appeared to Solomon in a dream and said, "Ask what you would like me to give you." Solomon replied, "Lord, my God, you have made your servant king in succession to David my father. But I am a very young man, unskilled in leadership. Your servant finds himself in the midst of this people of yours that you have chosen, a people so many its numbers cannot be counted or reckoned. Give your servant a heart to understand how to discern between good and evil, for who could govern this people of yours that is so great?" It pleased the Lord that Solomon should have asked for this. "Since you have asked for this" the Lord said "and not asked for long life for yourself or riches or the lives of your enemies, but have asked for a discerning judgment for yourself, here and now I do what you ask. I give you a heart wise and shrewd as none before you has had and none will have after you."

**感想：**

　この逸話は前10世紀のこと。勿論その頃discernという言葉は存在していない。つまり「善悪識別力」という概念を一語で表せるようになるのに西洋では二千数百年の歳月が必要だったと言うことになる。違法適法識別との分離がその頃という事なのかもしれない。

